

Minuto

BRUGSANVISNING

Type HD8761 - HD8764

Læs brugsanvisningen omhyggeligt, før du bruger maskinen.



DA

11

CE

Registrer dit produkt og få hjælp på webstedet

www.philips.com/welcome

Tillykke med dit køb af den superautomatiske kaffemaskine Saeco Minuto klassisk mælkeskummer!

*Registrer dit produkt på **www.philips.com/welcome** for at få maksimal fordel af Saecos kundeservice.*

Denne brugsanvisning gælder for modellerne HD8761 og HD8764.

Maskinen er egnet til tilberedning af espressokaffe med hele bønner samt til udløb af damp og varmt vand. I denne brugsanvisning finder du alle de nødvendige oplysninger til at installere, anvende, rengøre og afkalke din maskine.

RESUMÉ

VIGTIGT	4
Sikkerhedsanvisninger	4
Advarsel	4
Vigtigt	6
Overensstemmelse med regler	7
INSTALLATION	8
Oversigt over maskinen	8
Beskrivelse	9
KLARGØRING.....	10
Maskinens emballage	10
Installering af maskinen.....	10
FØRSTE GANG MASKINEN TAGES I BRUG	12
Påfyldning af kredsløb	12
Automatisk skylle-/selvrensecyklus	13
Manuel skyllecyklus	14
Måling og programmering af vandets hårdhed	16
Installation af vandfilteret "INTENZA+"	17
Udskiftning af vandfilteret "INTENZA+"	19
INDSTILLINGER	20
Saeco Adapting System	20
Justering af den keramiske kaffekværn	20
Regulering af aroma (kaffens intensitet).....	21
Indstilling af udløb.....	22
Indstilling af mængden af kaffe i en kop	23
BRYGNING AF KAFFE OG ESPRESSO	24
Brygning af kaffe og espresso med kaffebønner	24
Brygning af kaffe og espresso med formalet kaffe	25
DAMP/TILBEREDNING AF CAPPUCCINO	26
UDLØB AF VARMT VAND	27
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.....	28
Daglig rengøring af maskinen	28
Daglig rengøring af vandbeholderen	29
Daglig rengøring af den klassiske mælkeskummer	30
Ugentlig rengøring af maskinen.....	30
Ugentlig rengøring af den klassiske mælkeskummer.....	30
Ugentlig rengøring af kaffeenhed	31
Månedlig smøring af kaffeenhed	34
Månedlig rengøring af kaffeenhed med affedningstabletter	35
Månedlig rengøring af kaffebønnebeholderen	37
AFKALKNING	38
FORKLARING AF DISPLAYSYMBOLER	42
FEJLFINDING OG AFHJÆLPNING	45
ENERGIBESPARELSE.....	47
Standby.....	47
Bortskaffelse.....	47
TEKNISKE KARAKTERISTIKA	48
GARANTI OG ASSISTANCE	48
Garanti	48
Assistance	48
BESTILLING AF PRODUKTER TIL VEDLIGEHOLDELSE	49

VIGTIGT

Sikkerhedsanvisninger

Maskinen er udstyret med sikkerhedsanordninger. Dog er det alligevel nødvendigt at læse de anførte sikkerhedsanvisninger omhyggeligt igennem, så skader på personer eller genstande undgås.

Brugsanvisningen skal opbevares til eventuel fremtidig brug.



Udtrykket **ADVARSEL** og dette symbol advarer brugeren om faresituationer, som kan forårsage alvorlige personskader, livsfare og/eller skader på maskinen.



Udtrykket **VIGTIGT** og dette symbol advarer brugeren om risikosituationer, som kan forårsage lettere personskader og/eller skader på maskinen.

Advarsel

- Slut maskinen til et egnet stik i væggen, hvis hovedspænding svarer til maskinens tekniske specifikationer.
- Undgå, at strømkablet hænger ned fra bordet eller arbejdsbordet, eller at det kommer i kontakt med varme overflader.
- Nedsenk ikke maskinen, stikket eller strømkablet i vand: fare for elektrisk stød!
- Ret ikke strålen med varmt vand mod dig selv: fare for forbrændinger!

- Rør ikke ved varme overflader. Brug håndtagene og knapperne.
- Tag stikket ud af stikkontakten:
 - hvis der opstår fejlfunktion;
 - hvis maskinen henstår ubrugt i længere tid;
 - inden maskinen rengøres.

Træk i selve stikket og ikke i strømkablet. Rør ikke ved stikket med våde hænder.

- Brug ikke maskinen, hvis stikket, strømkablet eller selve maskinen er beskadiget.
- Udfør aldrig ændringer ved maskinen eller strømkablet. Alle reparationer skal udføres af et autoriseret Philips servicecenter, så alle farer undgås.
- Maskinen er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), der ikke har de fornødne fysiske, mentale eller sensoriske evner eller som ikke har den tilstrækkelige erfaring og/eller kompetence, medmindre de overvåges af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller instrueres i, hvordan maskinen anvendes.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med maskinen.
- Stik ikke fingrene eller andre genstande i kaffekværnen.

Vigtigt

- Maskinen er udelukkende beregnet til brug i husholdninger og er uegnet til brug til kantiner eller køkkenzoner i forretninger, kontorer, landbrug eller andre arbejdssteder.
- Placer altid maskinen på en plan og stabil overflade.
- Placer ikke maskinen på varme overflader, i nærheden af varme ovne, varmeapparater eller lignende varmekilder.
- Hæld kun hele kaffebønner i beholderen. Malet kaffe, pulverkaffe samt andre genstande kan beskadige maskinen, hvis de hældes i kaffebønnebeholderen.
- Lad maskinen afkøle, inden du indsætter eller fjerner komponenterne.
- Beholderen må ikke fyldes med varmt eller kogende vand. Brug kun koldt vand.
- Brug aldrig skurepulver eller aggressive rengøringsmidler til rengøringen. En blød klud, som er fugtet med vand, er tilstrækkelig.
- Afkalk maskinen regelmæssigt. Det er maskinen selv, som angiver, hvornår afkalkning er nødvendig. Hvis maskinen ikke afkalkes, holder den op med at fungere korrekt. I dette tilfælde er reparationen ikke dækket af garantien!
- Udsæt ikke maskinen for temperaturer på under 0 °C. Vandet i opvarmningssystemet kan fryse og beskadige maskinen.
- Efterlad ikke vand i beholderen, hvis maskinen skal henstå ubrugt i en længere periode. Vandet kan forurenes. Brug frisk vand, hver gang maskinen bruges.

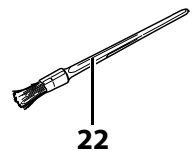
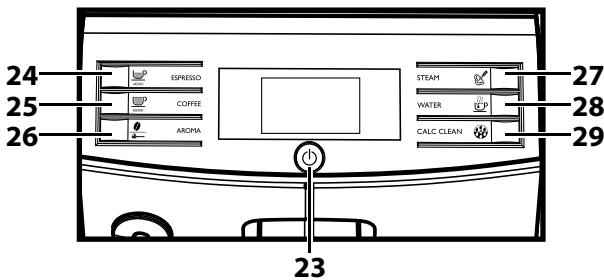
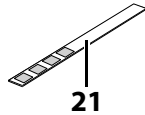
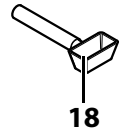
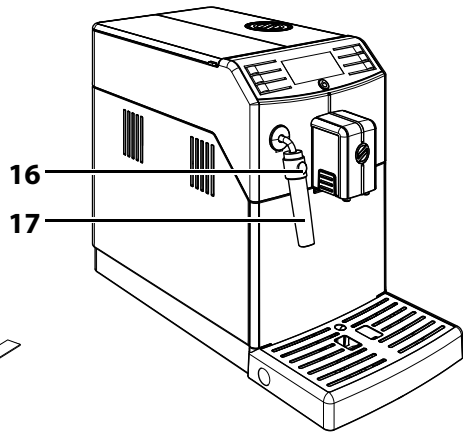
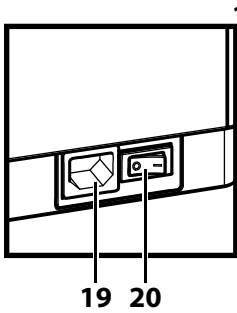
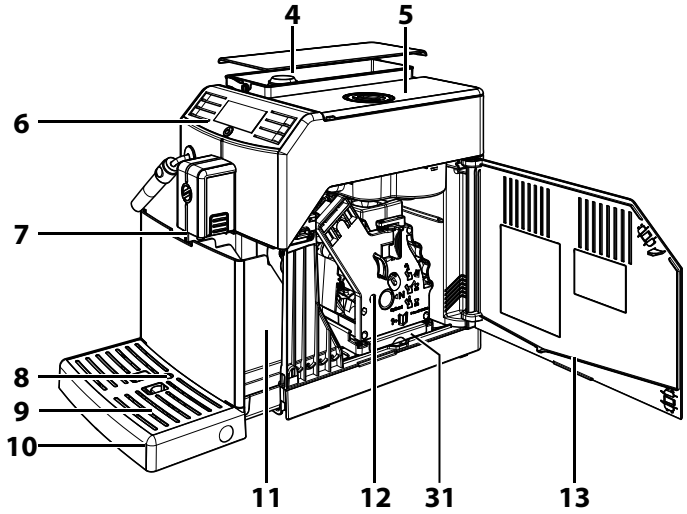
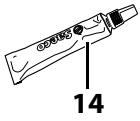
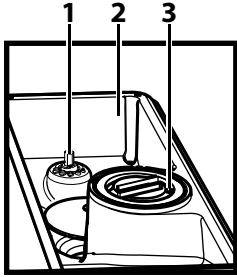
Overensstemmelse med regler

Maskinen lever op til kravene i artikel 13 i det italienske lovdekret nr. 151 af 25. juli 2005 "Gennemførelse af direktiv 2005/95/EF, 2002/96/EF og 2003/108/EF om mindskning af brug af farlige stoffer i elektriske og elektroniske apparaturer samt affaldsbortskaffelse".

Denne maskine lever op til kravene i det europæiske direktiv 2002/96/EF.

INSTALLATION

Oversigt over maskinen



Beskrivelse

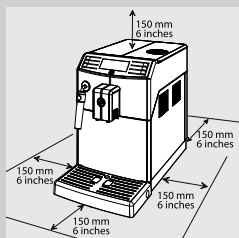
1. Knap til indstilling af kaffekværn
2. Kaffebønnebeholder
3. Beholder til formalet kaffe
4. Vandbeholder + låg
5. Låg til kaffebønnebeholder
6. Betjeningspanel
7. Kaffeudløb
8. Indikator for fuld drypbakke
9. Kopbakke
10. Drypbakke
11. Skuffe til kafferester
12. Kaffeenhed
13. Inspektionslåge
14. Smørefedt til kaffeenhed
15. Strømkabel
16. Beskyttelse af udløbsrør
17. Klassisk mælkeskummer (til varmt vand/damp)
18. Nøgle til indstilling af kaffekværn + mål til formalet kaffe
19. Stik til strømkabel
20. Afbryderkontakt
21. Prøvestrimmel til test af vandets hårdhed
22. Pensel til rengøring
23. ON/OFF-knap
24. Knap til espresso
25. Knap til kaffeudløb
26. "Aroma"-knap - Formalet kaffe
27. Dampknap
28. Knap til varmt vand
29. Knap til afkalkning
30. Afkalkningsmiddel - sælges separat
31. Skuffe til opsamling af kaffe

KLARGØRING**Maskinens emballage**

Originalemballagen er udviklet og konstrueret til at beskytte maskinen under transport. Det anbefales, at man gemmer emballagen for eventuel fremtidig transport.

Installerer af maskinen

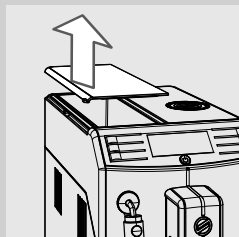
1 Fjern maskinen fra emballagen.



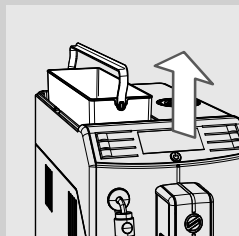
2 Det anbefales at følge nedenstående råd om optimal brug:

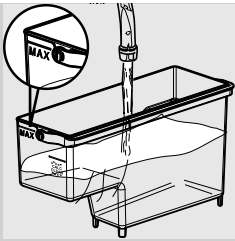
- Maskinen skal placeres på en sikker og plan overflade, hvor ingen kan vælte den eller komme til skade.
- Stedet, hvor maskinen placeres, skal være godt oplyst, rent og have en stikkontakt i nærheden.
- Der skal være en minimumsafstand mellem maskinen og væggene som vist i figuren.

3 Fjern låget til vandbeholderen.



4 Løft vandbeholderen ud af ved hjælp af håndtaget.



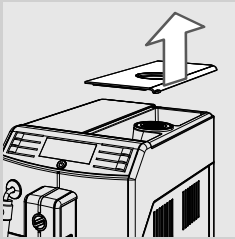


5 Skyl vandbeholderen med frisk vand.

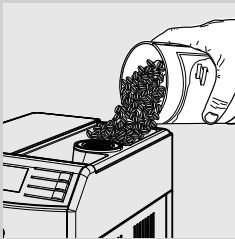
6 Fyld vandbeholderen med frisk vand til niveauet MAX, og sæt den i maskinen igen. Kontrollér, at den er sat helt i bund.

! **Vigtigt:**

Beholderen må ikke fyldes med varmt eller kogende vand, mineralvand med kulsyre eller andre væsker. De kan skade beholderen og maskinen.



7 Fjern låget fra kaffebønnebeholderen.



8 Hæld langsomt kaffebønnerne i kaffebønnebeholderen.

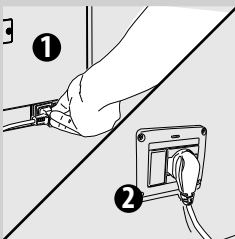
☰ **Bemærk:**

Hæld ikke for mange kaffebønner i kaffebønnebeholderen for at undgå at forringe maskinens kværning.

! **Vigtigt:**

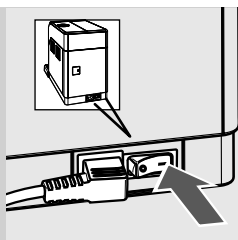
Hæld altid og kun hele kaffebønner i beholderen. Malet kaffe, pulverkaffe samt andre genstande kan beskadige maskinen.

9 Sæt låget tilbage på kaffebønnebeholderen.

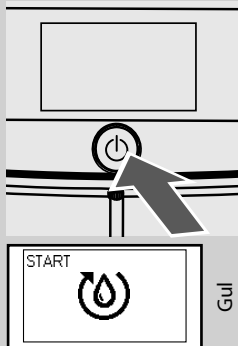


10 Sæt stikket i kontakten, der sidder bag på maskinen.

11 Sæt stikket i den anden ende af strømkablet i en vægstikkontakt med passende spænding.



12 Flyt afbryderkontakten til "I" for at tænde maskinen. Knappen "⏻" blinker.



13 For at tænde maskinen skal man blot trykke på knappen "⏻". Betjeningspanelet signalerer, at det er nødvendigt at foretage en påfyldning af kredsløbet.

FØRSTE GANG MASKINEN TAGES I BRUG

Inden maskinen tages i brug første gang, skal følgende betingelser være til stede:

- 1) Det er nødvendigt at foretage en påfyldning af kredsløbet.
- 2) Maskinen udfører en skylle-/selvrensedyklus.
- 3) Det er nødvendigt at starte en manuel skyllecyklus.

Påfyldning af kredsløb

Under denne proces løber det friske vand i det indvendige kredsløb, og maskinen opvarmes. Denne operation tager et par minutter.



1 Stil en beholder under den klassiske mælkeskummer.

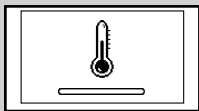


- 2** Tryk på knappen "MEMO" for at starte cyklusen. Maskinen foretager en automatisk påfyldning af kredsløbet og lader en smule vand løbe ud igennem den klassiske mælkeskummer.



Gul

- 3** Bjælken under symbolet viser status for proceduren. Når processen er slut, standser maskinen udløbet automatisk.

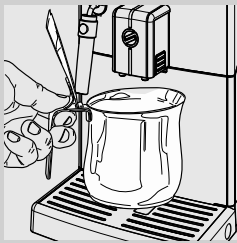


Gul

- 4** Herefter viser betjeningspanelet symbolet for opvarmning af maskinen.

Automatisk skylle-/selvrensncyklus

Efter endt opvarmning udfører maskinen en automatisk skyllecyklus/selvrensning af de indvendige kredsløb med frisk vand. Denne operation kræver mindre end ét minut.



- 5** Placer en beholder under kaffeudløbet, som kan opsamle den lille vandmængde, som løber ud.



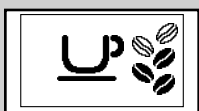
Gul

- 6** Maskinen viser dette display. Vent, til cyklusen afslutter automatisk.



Bemærk:

Tryk på knappen "MEMO" for at stoppe udløbet.



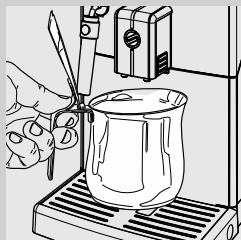
Grøn

- 7** Når ovenstående procedurer er udført, viser maskinen dette display.

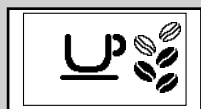
Nu kan den manuelle skyllecyklus udføres.

Manuel skyllecyklus

Under denne proces aktiveres kaffeudløbscyklussen, og det friske vand løber gennem damp-/varmtvandskredsløbet. Denne operation tager et par minutter.

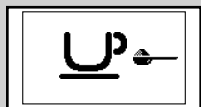


- 1** Sæt en beholder under udløbet.



Grøn

- 2** Kontrollér, at maskinen viser dette display.



Grøn

- 3** Hvis du vil vælge funktionen for brygning med formalet kaffe, skal du trykke på knappen "☕", indtil dette display vises.

**Bemærk:**

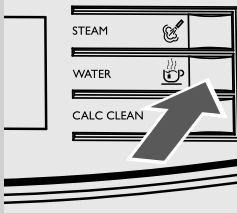
Fyld ikke op med formalet kaffe i beholderen.

- 4** Tryk på knappen "☕". Maskinen begynder at lade vand løbe ud.

- 5** Tøm beholderen, når udløbet stopper. Punkt 1 til 4 skal udføres to gange, og derefter kan du fortsætte til punkt 6.



- 6** Stil en beholder under den klassiske mælkeskummer.



7 Tryk på knappen “☕” for at starte udløbet af varmt vand.

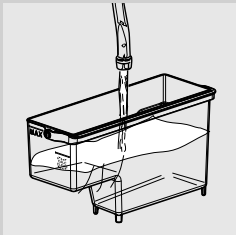


Rød

8 Lad vandet løbe ud, indtil symbolet for mangel på vand bliver vist.

**Bemærk:**

Tryk på knappen “☕^{MEMO}” for at afbryde den manuelle skyllecyklus.



Grøn

9 Fyld herefter vandbeholderen igen op til niveauet MAX. Nu er maskinen klar til at tilberede kaffe.
Det display, der er angivet til venstre, bliver vist.

**Bemærk:**

Hvis maskinen har stået ubenyttet hen i to eller flere uger, bliver der udført en automatisk skyllecyklus/selvrensning, når den tænder. Herefter er det nødvendigt at starte en manuel skyllecyklus som beskrevet ovenfor.

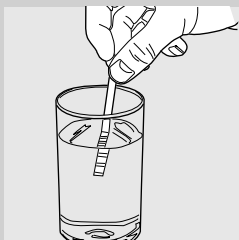
Den automatiske skyllecyklus/selvrensning startes også automatisk, når maskinen har været i standby eller har været slukket i mere end 15 minutter.

Når cyklussen er afsluttet, kan der brygges kaffe.

Måling og programmering af vandets hårdhed

Målingen af vandets hårdhed er meget vigtig, fordi den gør det muligt at fastlægge afkalkningshyppigheden for maskinen og for installation af vandfilteret "INTENZA+". Læs det efterfølgende kapitel for at få flere oplysninger om vandfilteret.

Følg nedenstående vejledning for at måle vandets hårdhed:



- 1 Sænk prøvestrimlen til test af vandets hårdhed (medfølger maskinen) ned i vandet i 1 sekund.



Bemærk:

Prøvestrimlen kan kun anvendes til én måling.

- 2 Vent et minut.

- 3 Kontrollér, hvor mange felter der bliver røde, og sammenlign i tabellen.



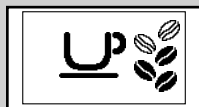
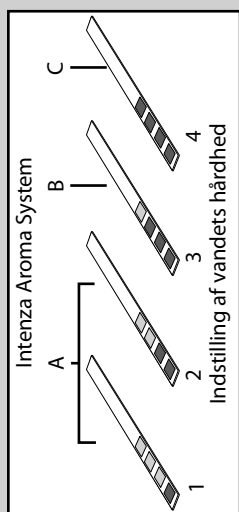
Bemærk:

Tallene på prøvestrimlen svarer til configurationen af reguleringen for vandets hårdhed.

Nærmere beskrevet:

- 1 = 1 (meget blødt vand)
- 2 = 2 (blødt vand)
- 3 = 3 (hårdt vand)
- 4 = 4 (meget hårdt vand)

Bogstaverne svarer til referencemærkerne, der findes nederst på vandfilteret "INTENZA+" (se næste kapitel).



Grøn

- 4 Tryk på knappen "☕", og rul gennem valgmulighederne ved hjælp af knappen "⏪", indtil symbolet her ved siden af er vist.



Bemærk:

Maskinen leveres med en standardindstilling for vandets hårdhed, der er kompatibel med de fleste typer vand.



Gul

- 5 Tryk på knappen "MEMO" for at øge værdien og på knappen "⏩" for at mindske værdien.



Gul

- 6 Tryk på knappen "☕" for at bekræfte indstillingen.



Grøn

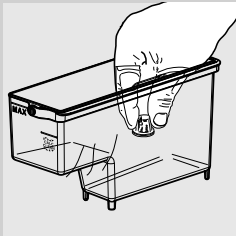
- 7** Tryk på knappen "☞" for at forlade programmeringsmenuen. Maskinen viser dette display og er klar til at tilberede drikke.

Installation af vandfilteret "INTENZA+"

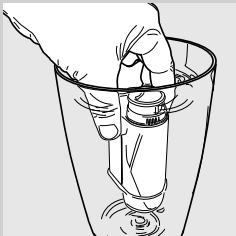
Det anbefales at installere vandfilteret "INTENZA+", som begrænser kalkdannelsen i maskinen og giver din kaffe en mere intens aroma.



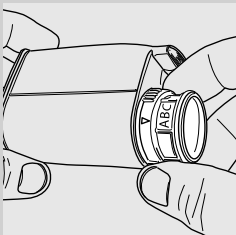
Vandfilteret "INTENZA+" sælges separat. Læs siden om produkter til vedligeholdelse i denne brugsanvisning for at få flere oplysninger. Vand er et fundamentalt element i kaffetilberedning, og derfor er det særlig vigtigt, at det altid filtreres på professionel måde. Vandfilteret "INTENZA+" er i stand til at forebygge dannelsen af mineralaflejringer og forbedrer vandkvaliteten.



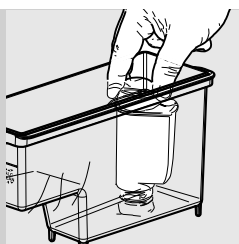
- 1** Fjern det hvide filter i vandbeholderen, og opbevar det på et tørt sted.



- 2** Tag "INTENZA+"-vandfilteret ud af indpakningen, sænk det ned i lodret position (med åbningen opad) i koldt vand, og tryk forsigtigt på begge sider for at fjerne luftbobler.



- 3** Konfigurer vandfilteret "INTENZA+" på basis af den udførte måling (se forrige kapitel) og angivelserne nederst på filteret:
 A = Blødt vand – svarer til 1 eller 2 på prøvestrimlen
 B = Hårdt vand (standard) – svarer til 3 på prøvestrimlen
 C = Meget hårdt vand – svarer til 4 på prøvestrimlen

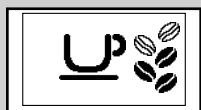


4 Sæt vandfilteret "INTENZA+" i den tomme vandbeholder. Skub det til det lavest mulige punkt.

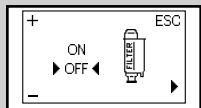
5 Fyld vandbeholderen med frisk drikkevand, og sæt den i maskinen.

6 Lad alt vandet i beholderen løbe ud ved hjælp af varmtvandsfunktionen (se kapitlet "Udløb af varmt vand").

7 Fyld vandbeholderen igen.

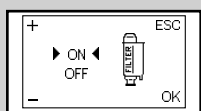


Grøn



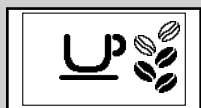
Gul

8 Tryk på knappen "☉", og rul gennem valgmulighederne ved hjælp af knappen "☉", indtil displayet her ved siden af er vist.



Gul

9 Tryk på knappen "☉" for at vælge "ON", og tryk derefter på knappen "☉" for at bekræfte.



Grøn

10 Tryk på knappen "☉" for at afslutte. Maskinen viser dette display og er klar til at tilberede drikke.

På denne måde er maskinen programmeret til at fortælle brugeren, når vandfilteret "INTENZA+" skal udskiftes.

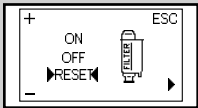
Udskiftning af vandfilteret "INTENZA+"

Når vandfilteret "INTENZA+" skal udskiftes, vises symbolet her ved siden af.



Gul

- 1 Udskift vandfilteret "INTENZA+" som beskrevet i det forudgående kapitel.



Gul

- 2 Tryk på knappen "ESC", og rul gennem valgmulighederne ved hjælp af knappen "RESE", indtil symbolet her ved siden af er vist.

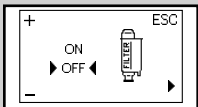
- 3 Vælg valgmuligheden "RESET". Tryk på knappen "ESC" for at bekræfte.



Grøn

- 4 Tryk på knappen "ON" for at afslutte. Maskinen viser dette display og er klar til at tilberede drikke.

Maskinen er nu programmeret til at håndtere et nyt "INTENZA+"-vandfilter.



Gul

Bemærk:

Hvis vandfilteret "INTENZA+" allerede er installeret, og du ønsker at fjerne det uden at udskifte det, skal du vælge indstillingen "OFF".

Hvis vandfilteret "INTENZA+" ikke er installeret, skal det lille hvide filter, som blev fjernet tidligere, sættes i beholderen.

INDSTILLINGER

Nogle af maskinens funktioner kan justeres, så den bedst mulige kaffe tilberedes.

Saeco Adapting System

Kaffe er et naturprodukt, og dets egenskaber kan være forskellige alt efter oprindelse, blanding og ristning. Maskinen er udstyret med et selvreguleringsystem, der gør det muligt at bruge alle typer kaffebønner, som fås i handlen, undtagen karamelliserede eller aromatiserede bønner.

Maskinen justerer sig automatisk efter udløbet af nogle kaffe, for dermed at optimere kaffeekstraktionen i forhold til den malede kaffes kompakthed.

Justering af den keramiske kaffekværn

Keramiske kaffekværne sikrer altid en perfekt kværningsgrad og en specifik granulometri for hver kaffespecialitet.

Denne teknologi giver en bevarer kaffens aroma og garanterer den rigtige, italienske smag i hver kop.



Advarsel:

Den keramiske kaffekværn indeholder bevægelige dele, der kan være farlige. Det er derfor forbudt at stikke fingre eller andre genstande ned i kaffekværnen. Brug udelukkende nøglen, som regulerer kaffemalingen, til at justere den keramiske kaffekværn.

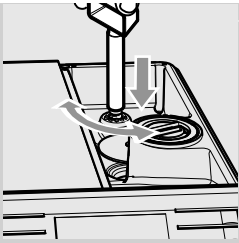
De keramiske kaffekværne kan justeres, så du kan tilpasse kaffemalingen til din personlige smag.



Advarsel:

Knappen til indstilling af kaffekværnen inden i kaffebønnebeholderen må kun drejes, når den keramiske kaffekværn er tændt.

Denne justering kan udføres ved at trykke og dreje knappen til indstilling af kaffekværnen i kaffebønnebeholderen. Brug den medfølgende nøgle til indstilling af kaffekværnen.



- 1** Tryk og drej knappen til indstilling af kaffekværnen et klik ad gangen. Forskellen i smagen kan mærkes efter at have tilberedt 2-3 kopper kaffe.



- 2** Referencemærkerne inde i kaffebønnebeholderen angiver graden for den indstillede kværning. Det er muligt at indstille 5 forskellige kværningsgrader fra position 1, der giver en grov kværning og en mildere smag, til position 2, der giver en fin kværning og en stærkere smag.

Hvis den keramiske kaffekværn indstilles til en finere maling, får kaffen en stærkere smag. Hvis der ønskes en kaffe med en mildere smag, skal den keramiske kaffekværn indstilles til en grovere kværning.

Regulering af aroma (kaffens intensitet)



Vælg din foretrukne kaffeblending, og regulér den kaffemængde, der skal kværnes, afhængigt af din egen smag. Det er også muligt at vælge funktionen for formålet kaffe.



Bemærk:

Indstillingen skal foretages inden valg af kaffe.

Når du trykker på knappen "☰", får du fem valgmuligheder. Ved hvert tryk på knappen ændres aromaen med en grad afhængigt af den valgte mængde:

☰☰☰☰☰ = ekstra mild aroma

☰☰☰☰☰ = mild aroma

☰☰☰☰☰ = mellem aroma

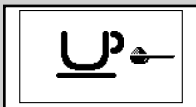
☰☰☰☰☰ = stærk aroma

☰☰☰☰☰ = ekstra stærk aroma

☰☰☰☰☰ = formålet kaffe



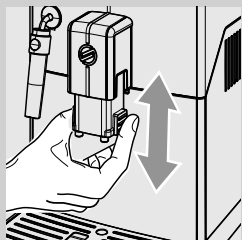
Grøn



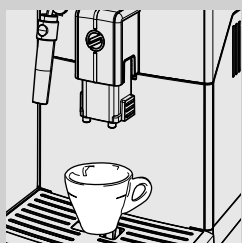
Grøn

Indstilling af udløb

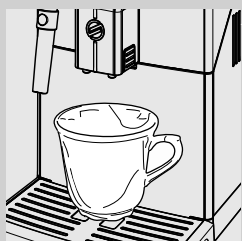
Udløbet kan indstilles i højden, så det passer til størrelsen på den type kopper, man bruger.



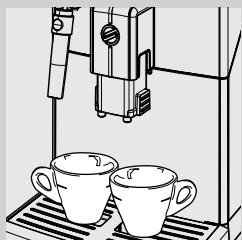
Indstillingen udføres ved manuelt at løfte eller sænke kaffeudløbet med fingrene som vist i figuren.



De anbefalede indstillinger er følgende:
Til små kopper.



Til store kopper.

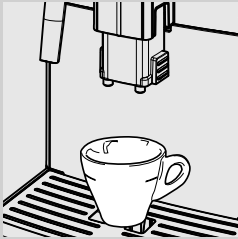


Man kan stille to kopper under udløbet for at brygge to kopper kaffe eller espresso samtidigt.

Indstilling af mængden af kaffe i en kop

Maskinen gør det muligt at indstille den mængde kaffe, der løber ud, så den passer til ens smag og til størrelsen på kopperne. Hver gang man trykker på knappen "MEMO" eller "MEMO", lader maskinen en programmeret mængde kaffe løbe ud. Til hver knap er tilknyttet et uafhængigt udløb.

Den følgende fremgangsmåde illustrerer programmeringen af knappen "MEMO".

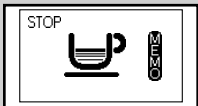


- 1 Sæt en kop under udløbet.



Grøn

- 2 Hold knappen "MEMO" nede, indtil symbolet "MEMO" vises. Slip derefter knappen. Nu kan maskinen programmeres. Kaffen begynder at løbe ud.



Grøn

- 3 Tryk på knappen "MEMO", så snart den ønskede mængde kaffe er nået.

Nu er knappen "MEMO" programmeret, og for hvert tryk på knappen løber den samme programmerede mængde espresso ud.

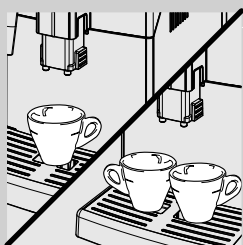


Bemærk:


Følg samme fremgangsmåde for at programmere knappen "MEMO". Brug altid knappen "MEMO" til at stoppe udløbet af kaffe, når den ønskede mængde er nået, også når du programmerer knappen "MEMO".



BRYGNING AF KAFFE OG ESPRESSO

Inden brygning af kaffe skal du kontrollere, at der ikke er signaleringer på betjeningspanelet, og at vandbeholderen og kaffebønnebeholderen er fulde.

Brygning af kaffe og espresso med kaffebønner

1 Stil 1 eller 2 kopper under udløbet.

2 Når du vil brygge en espresso eller en kop kaffe, skal du trykke på knappen "" for at vælge den ønskede aroma.

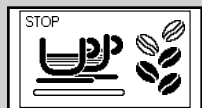
3 Tryk på knappen "" for at brygge en espresso eller på knappen "" for en kaffe.

4 Tryk kun på den ønskede knap én gang for at tilberede en espresso eller en kaffe. Symbolet her ved siden af vises.



Grøn

5 Tryk to gange i træk på den ønskede knap for at tilberede to espresso eller to kopper kaffe. Symbolet her ved siden af vises.




Grøn

Bemærk:

I denne funktionsmåde vil maskinen automatisk kværne og dosere den rette mængde kaffe. Tilberedning af to kopper espresso eller to kopper kaffe kræver to kværningscykluser og to udløbscykluser, som automatisk udføres af maskinen.

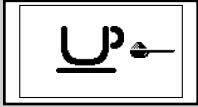
6 Når præinfusionscyklussen er udført, begynder kaffen at løbe ud af kaffeudløbet.

7 Udløbet af kaffe standses automatisk, når det indstillede niveau er nået. Man kan dog altid afbryde kaffeudløbet før tid ved at trykke på knappen "".

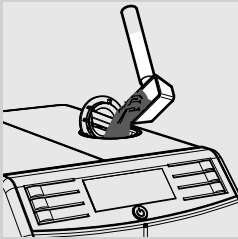
Brygning af kaffe og espresso med formalet kaffe


Denne funktion gør det muligt at bryge formalet kaffe.

Med funktionen til formalet kaffe kan der kun brygges en kaffe ad gangen.



Grøn





- 1 Tryk på knappen “” en eller flere gange for at vælge funktionen for formalet kaffe.

- 2 Løft låget til beholderen, og hæld et mål formalet kaffe i. Brug kun det mål, der medfølger maskinen. Luk derefter låget til beholderen til formalet kaffe.




Advarsel:

Fyld kun beholderen til formalet kaffe med formalet kaffe. Hældes andre produkter eller genstande i beholderen, kan det medføre alvorlige skader på maskinen. Sådanne skader er ikke dækket af garantien.

- 3 Tryk på knappen “” for at brygge en espresso eller på knappen “” for en kaffe. Udløbscyklussen starter.

- 4 Når præinfusionscyklussen er udført, begynder kaffen at løbe ud af kaffeudløbet.

- 5 Udløbet af kaffe standses automatisk, når det indstillede niveau er nået. Man kan dog altid afbryde kaffeudløbet før tid ved at trykke på knappen “”.

Når udløbet er standset, vender maskinen tilbage til hovedmenuen.

Gentag den ovenstående procedure, hvis du vil brygge flere kopper kaffe med formalet kaffe.



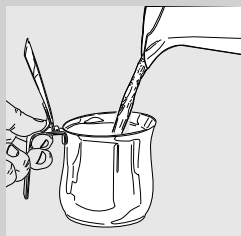
Bemærk:

Hvis der ikke hældes formalet kaffe i beholderen til formalet kaffe, kommer der kun vand ud af udløbet.

Hvis doseringen er for stor, eller hvis der tilføjes 2 eller flere mål kaffe, brygger maskinen ikke kaffen, og den maledede kaffe tømmes ud i skuffen til kafferester.

DAMP/TILBEREDNING AF CAPPUCCINO**Advarsel:**

Fare for forbrænding! Når dysen åbnes, kan der kortvarigt sprøjte varmt vand ud. Den klassiske mælkeskummer kan blive meget varm. Undgå at røre ved den med hænderne. Brug kun det specielle beskyttelsesgreb.



- 1 Fyld en beholder med cirka 1/3 kold mælk.

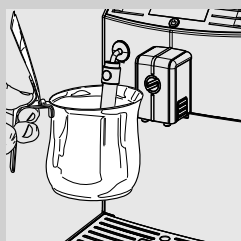
**Bemærk:**

Brug kold mælk (~5°C / 41°F) med et proteinindhold på mindst 3 %, for at fremstille en god cappuccino. Der kan anvendes både sød- eller skummetmælk, alt afhængigt af den personlige smag.

**Bemærk:**

Hvis du ønsker at lade damp løbe ud, når maskinen tændes eller efter tilberedning af en kaffe, kan det være nødvendigt at lade vandet i kredsløbet løbe ud, inden du fortsætter. Dette gør du ved at trykke på knappen "☕" for at lade damp løbe ud i nogle sekunder.

Tryk derefter på knappen "☕" for at afbryde udløbet. Gå til pkt. 2.



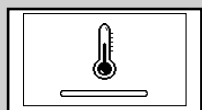
- 2 Sænk den klassiske mælkeskummer ned i mælken.

- 3 Tryk på knappen "☕" for at starte udløbet af damp.

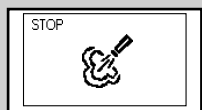
**Bemærk:**

Dampudløbet stopper efter 3 minutter. Tryk på knappen "☕" for at starte dampudløbet igen.

- 4 Maskinen har brug for en vis foropvarmningstid: I denne fase vises symbolet her ved siden af.



Gul



Grøn

- 5 Pisk mælken ved at udføre lette cirkelbevægelser med beholderen i op- og nedadgående retning.

- 6 Når mælkeskummet har nået den ønskede konsistens, skal du trykke på knappen "☕" for at afbryde udløbet af damp.

**Bemærk:**

Når du har trykket på knappen "", tager det nogle sekunder, før maskinen afbryder dampudløbet helt.

**Vigtigt:**

Efter piskning af mælken skal du lade en lille mængde varmt vand løbe ud i en beholder. Tag den udvendige del af den klassiske mælkeskummer af, og vask den i lunkent vand.

**Bemærk:**

Efter udløbet af damp kan man med det samme brygge en espresso eller lade varmt vand løbe ud.

UDLØB AF VARMT VAND**Advarsel:**

Fare for forbrænding! Når dysen åbnes, kan der kortvarigt sprøjte varmt vand ud. Den klassiske mælkeskummer kan blive meget varm. Undgå at røre ved den med hænderne. Brug kun det specielle beskyttelsesgreb.

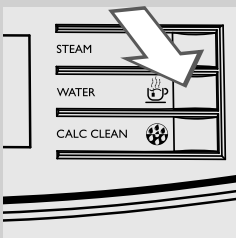
Inden du lader varmt vand løbe ud, skal du kontrollere, at maskinen er klar til brug, og at vandbeholderen er fuld.




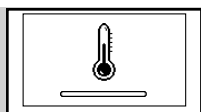
Grøn



- 1 Stil en beholder under den klassiske mælkeskummer.



- 2 Tryk på knappen "" for at starte udløbet af varmt vand.



Gul



Grøn

3 Maskinen har brug for en vis foropvarmningstid: I denne fase vises symbolet her ved siden af.

4 Lad den ønskede mængde varmt vand løbe ud. Tryk på knappen "MEMO" for at standse udløbet af varmt vand.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Daglig rengøring af maskinen



Vigtigt:

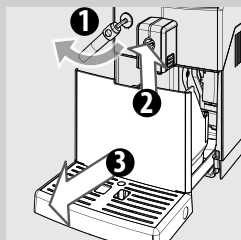
Punktlig rengøring og vedligeholdelse af maskinen er fundamentalt for at forlænge dens levetid. Din maskine er konstant udsat for fugtighed, kaffe og kalk.

Dette kapitel beskriver i detaljer, hvilke operationer du kan udføre og hvor hyppigt. I modsat fald holder maskinen op med at fungere korrekt. Disse reparationer er IKKE dækket af garantien.



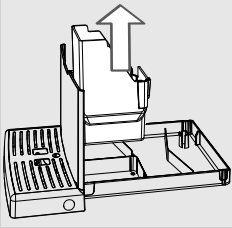
Bemærk:

- Maskinen rengøres med en blød klud opblødt i vand.
- Kun kopbakken kan vaskes i opvaskemaskine. Alle andre komponenter skal vaskes i lunkent vand.
- Sænk aldrig maskinen ned i vand.
- Brug aldrig sprit, opløsningsmidler og/eller skureredskaber til at rengøre maskinen.
- Tør ikke maskinen og/eller dens komponenter i mikroovn og/eller i almindelig ovn.



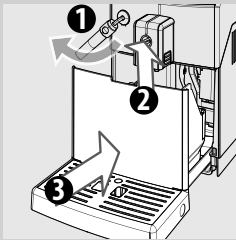
1 Skuffen til kafferester og drypbakken skal tømmes og rengøres hver dag, mens maskinen er tændt.

Yderligere vedligeholdelse af maskinen må kun ske ved slukket maskine, der er frakoblet strømforsyningen.

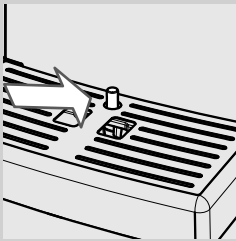


2 Fjern skuffen til kafferester, og tøm den.

3 Tøm og vask drypbakken.



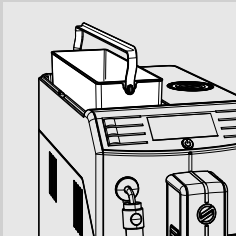
4 Sæt skuffen til kafferester ind i drypbakken igen, og sæt den på plads i maskinen.



Bemærk:

Tøm også drypbakken, når indikatoren for fuld drypbakke er hævet.

Daglig rengøring af vandbeholderen

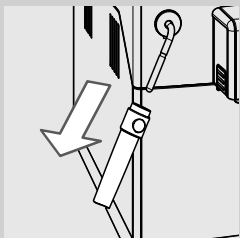


1 Fjern det lille hvide filter eller vandfilteret "INTENZA+" (hvis monteret) fra beholderen, og vask den med frisk vand.

2 Sæt det lille hvide filter eller vandfilteret "INTENZA+" (hvis monteret) på plads igen ved at trykke let på det, samtidig med at det drejes en smule.

3 Fyld beholderen med frisk drikkevand.

Daglig rengøring af den klassiske mælkeskummer

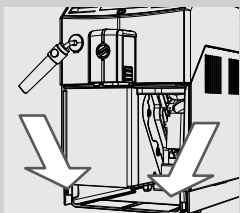


Det er vigtigt at rengøre den klassiske mælkeskummer hver dag og efter hver brug for at bevare hygiejnen og sikre tilberedelse af mælkeskum med perfekt konsistens.

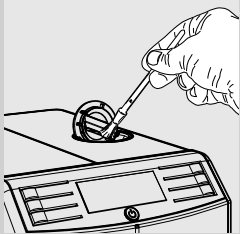
Efter piskning af mælken skal du lade en lille mængde varmt vand løbe ud i en beholder.

Tag den udvendige del af den klassiske mælkeskummer af, og vask den i lunkent vand.

Ugentlig rengøring af maskinen



1 Vask drypbakkens holder.

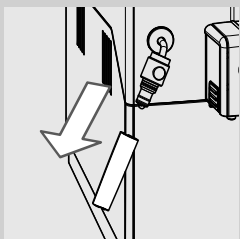


2 Rengør beholderen til formalet kaffe med den medfølgende pensel.

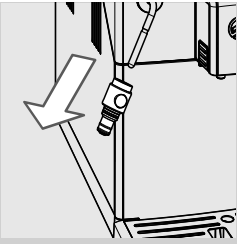
Ugentlig rengøring af den klassiske mælkeskummer

Den ugentlige rengøring er grundigere, fordi alle den klassiske mælkeskummers komponenter skal afmonteres.

De følgende rengøringsprocedurer skal udføres:



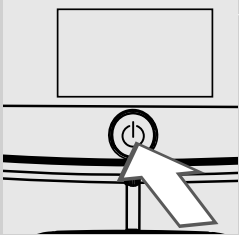
1 Fjern den udvendige del af den klassiske mælkeskummer. Vask den i lunkent vand.



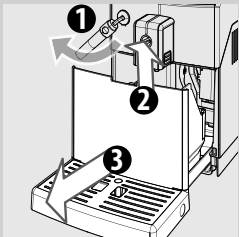
- 2 Fjern den øverste del af den klassiske mælkeskummer fra damp-/varmtvandsrøret.
- 3 Vask den øverste del af den klassiske mælkeskummer i frisk vand.
- 4 Tør damp-/varmtvandsrøret på den klassiske mælkeskummer af med en fugtig klud for at fjerne mælkerester.
- 5 Sæt den øverste del tilbage i damp-/varmtvandsrøret, og sørg for, at den er sat helt i bund.
- 6 Genmonter den udvendige del af den klassiske mælkeskummer.

Ugentlig rengøring af kaffeenhed

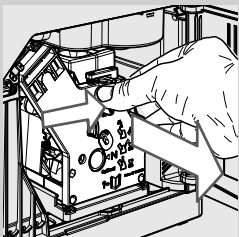
Kaffeenheden skal rengøres, hver gang kaffebønnebeholderen fyldes og under alle omstændigheder mindst én gang ugentligt.



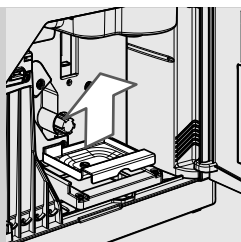
- 1 Sluk maskinen ved at trykke på knappen "⏻" og tage strømkablets stik ud.



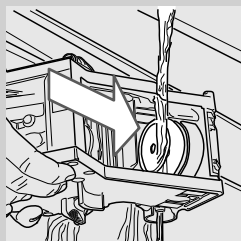
- 2 Fjern drypbakken og skuffen til kafferester. Først nu kan inspektionslågen åbnes.



- 3 Kaffeenheden trækkes ud ved at trykke på knappen «PUSH» og trække i håndtaget.



4 Fjern skuffen til opsamling af kaffe, og vask den grundigt.



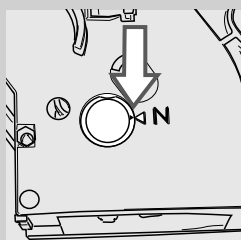
5 Vask kaffeenheden grundigt med lunkent vand, og rengør det øverste filter omhyggeligt.

! **Vigtigt:**

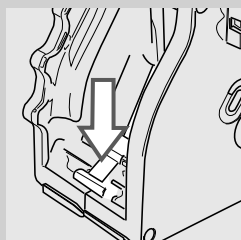
Brug ikke rengøringsmidler eller sæbe til at rengøre kaffeenheden.

6 Lad kaffeenheden lufttørre helt.

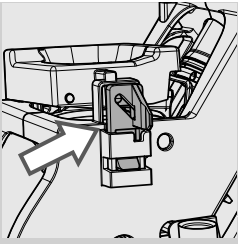
7 Rengør omhyggeligt maskinen indvendigt med en blød klud oplødt i vand.



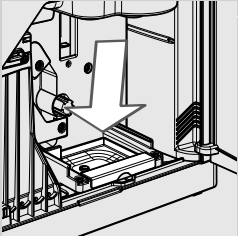
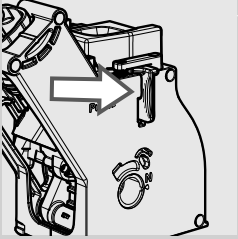
8 Sørg for, at kaffeenheden er i udgangsposition. De to referencemærker skal være ud for hinanden. I modsat fald skal man benytte fremgangsmåden beskrevet i punkt (9).



9 Håndtaget trykkes forsigtigt ned, indtil det rører ved bunden af kaffeenheden, og indtil de to referencemærker på siden af enheden er ud for hinanden.



- 10** Sørg for at kroger, som blokerer kaffeenheden, er i den rigtige position. Det kontrolleres ved at trykke hårdt på "PUSH" indtil det høres, at den klikker på plads. Kontroller, at kroger er løftet helt op. Prøv igen, hvis det ikke er tilfældet.

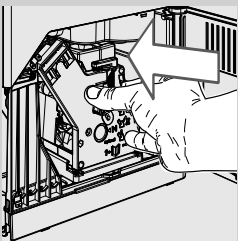


- 11** Sæt skuffen til opsamling af kaffe på plads i rummet, og sørg for, at den er placeret korrekt.

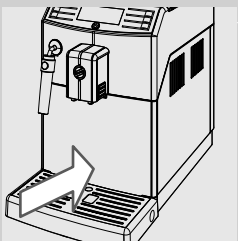


Bemærk:

Hvis skuffen til opsamling af kaffe ikke placeres korrekt, kan kaffeenheden muligvis ikke sættes i maskinen.

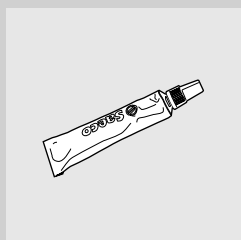


- 12** Sæt kaffeenheden på plads i rummet igen, indtil den klikker på plads, uden at trykke på knappen "PUSH".



- 13** Sæt skuffen til kafferester med drypbakken på plads indvendigt i maskinen, og luk inspektionslågen.

Månedlig smøring af kaffeenhed



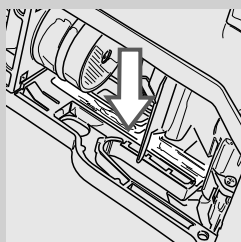
Kaffeenheden skal smøres efter cirka 500 kopper eller en gang om måneden.

Smørefedt til smøring af kaffeenheden kan købes separat. Læs siden om produkter til vedligeholdelse i denne brugsanvisning for at få flere oplysninger.

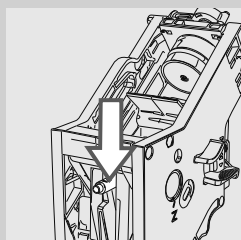
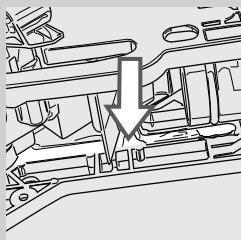


Vigtigt:

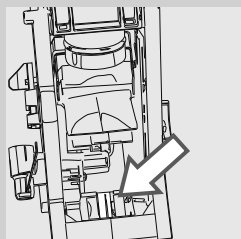
Inden kaffeenheden smøres, skal den rengøres med frisk vand som beskrevet i kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenhed".

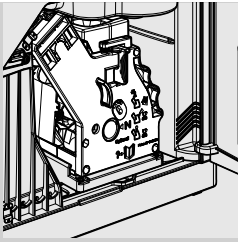


1 Fordel smørefedt jævnt på begge sideskinner.



2 Smør også akslen.





3 Sæt kaffeenheden i holderen, til den klikker på plads (se kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenhed").

4 Luk inspektionslågen, og sæt drypbakken og skuffen til kafferester på plads.

Månedlig rengøring af kaffeenhed med affedtningsstabletter



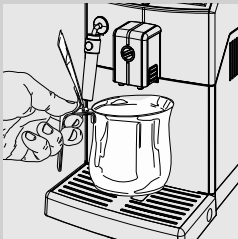
Ud over den ugentlige rengøring anbefales det at udføre denne rengøringscyklus med affedtningsstabletter efter cirka 500 kopper kaffe eller en gang om måneden. Denne operation fuldender vedligeholdelsen af kaffeenheden.

Affedtningsstabletterne sælges separat. Læs siden om produkter til vedligeholdelse i denne brugsanvisning for at få flere oplysninger.

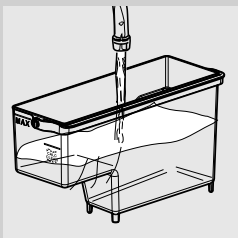


Vigtigt:

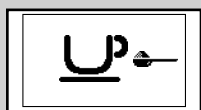
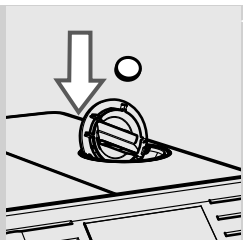
Affedtningsstabletterne må kun bruges til rengøring og har ingen afkalkende virkning. Anvend Saecos afkalkningsmiddel til at afkalke maskinen, og følg den procedure, der er beskrevet i afsnittet "Afkalkning".



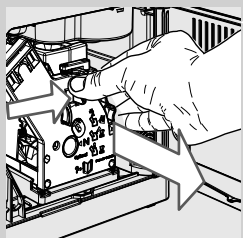
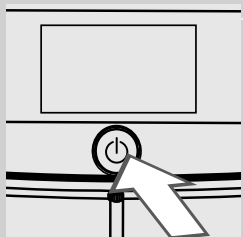
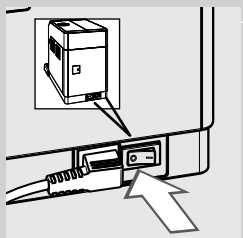
1 Sæt en beholder under udløbet.



2 Sørg for at fylde vandbeholderen med frisk vand til niveauet "MAX".



Grøn



3 Læg en affedtningstablet i beholderen til formalet kaffe.

4 Tryk på knappen "☕" for at vælge funktionen for formalet kaffe uden at tilføje formalet kaffe i beholderen.

5 Tryk på knappen "MEMO" for at starte kaffeudløbscyklussen.

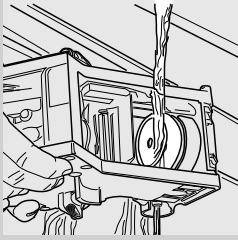
6 Vent, indtil maskinen har ladet en halv kop kaffe løbe ud.

7 Stil afbryderkontakten, der sidder bag på maskinen, på "0".

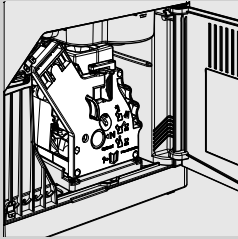
8 Lad opløsningen virke i cirka 15 minutter. Sørg for at smide det udløbne vand ud.

9 Stil afbryderkontakten, der sidder bag på maskinen, på "I". Tryk på knappen "⏻" for at tænde maskinen. Vent, indtil den automatiske skyllecyklus er færdig.

10 Fjern drypbakken og skuffen til kafferester, og åbn inspektionslågen. Tag kaffeenheden ud.



11 Vask omhyggeligt kaffeenheden i frisk vand.



12 Når kaffeenheden er skyllet, skal den sættes på plads igen, til den klikker i position (se kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenhed"). Indsæt drypbakken og skuffen til kafferester. Luk inspektionslågen.

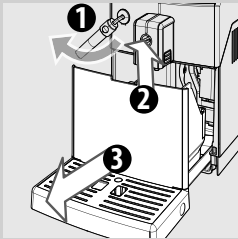


Grøn

13 Tryk på knappen "☕" for at vælge funktionen for formalet kaffe uden at tilføje formalet kaffe i beholderen.

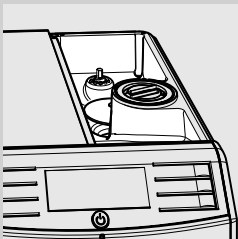
14 Tryk på knappen "MEMO" for at starte kaffeudløbscyklussen.

15 Gentag proceduren, som er beskrevet fra pkt. 13 til pkt. 14, to gange. Sørg for at smide det udløbne vand ud.



16 Drypbakken rengøres ved at lægge en affedtningstablet i bakken og fylde den 2/3 med varmt vand. Lad rengøringsopløsningen virke i cirka 30 minutter, og skyl derefter grundigt.

Månedlig rengøring af kaffebønnebeholderen



Rengør kaffebønnebeholderen en gang om måneden, når den er tom, med en fugtig klud for at fjerne kaffens olieholdige stoffer. Fyld derefter kaffebønnebeholderen med kaffebønner igen.

AFKALKNING

Gul

Afkalkningsproceduren tager cirka 35 minutter.

Under brug dannes kalk indvendigt i maskinen, som skal fjernes jævnlgt. I modsat fald kan vandkredsløbet og kaffekredsløbet blive tilstoppede. Det er maskinen selv, som angiver, hvornår afkalkning er nødvendig. Hvis maskinens display viser symbolet **CALC CLEAN**, er det nødvendigt at afkalke maskinen.

**Vigtigt:**

Hvis denne procedure ikke udføres, holder maskinen op med at fungere korrekt. I dette tilfælde er reparationen IKKE dækket af garantien.



Brug udelukkende afkalkningsmidlet, der er fremstillet specielt til at optimere maskinens ydelse.

Afkalkningsmidlet sælges separat. Læs siden om produkter til vedligeholdelse i denne brugsanvisning for at få flere oplysninger.

**Advarsel:**

Undgå at drikke afkalkningsopløsningen og det udløbne produkt, før cyklussen er helt afsluttet. Brug under ingen omstændigheder eddike som afkalkningsmiddel.

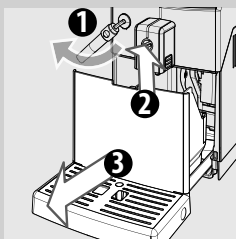
**Bemærk:**

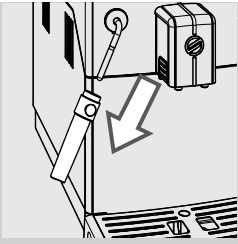
Maskinen må ikke slukkes under afkalkningscyklussen. Hvis det sker, skal du starte afkalkningscyklussen forfra og vente, indtil den er afsluttet. Afkalkningscyklussen genoptages fra det punkt, hvor den blev afbrudt.

Følg nedenstående vejledning for at udføre afkalkningscyklussen:

Inden du starter afkalkningen:

- 1** Tøm drybakken og skuffen til kafferester.



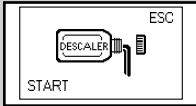


2 Fjern den klassiske mælkeskummer fra damp-/varmtvandsrøret.



Gul

4 Tryk på knappen "☼".



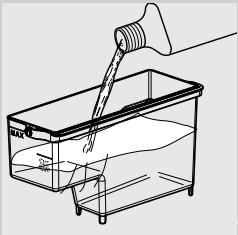
Gul

5 Tryk på knappen "☕" for at starte afkalkningsprocessen.

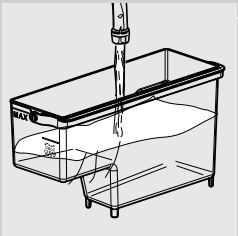


Bemærk:

Hvis knappen "☕" trykkes ned ved en fejl, kan man afslutte ved tryk på knappen "☕".

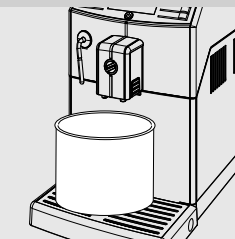


6 Tag vandbeholderen ud, og hæld hele indholdet af afkalkningsmidlet i beholderen. Fyld derefter beholderen med frisk vand til niveauet calc clean.

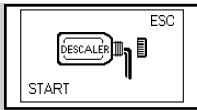


7 Sæt vandbeholderen på plads igen i maskinen.


Tøm drypbakken og skuffen til kafferester, og sæt dem på plads.

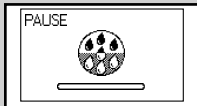


8 Sæt en rummelig beholder (1,5 l) under damp-/varmtvandsrøret og under udløbet.



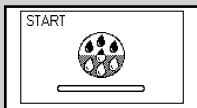
Gul

9 Tryk på knappen "  " for at starte afkalkningscyklussen.





Gul

10 Maskinen begynder at lade afkalkningsmidlet løbe ud med regelmæssige intervaller. Bjælken på betjeningspanelet angiver status for cyklussen.



Gul

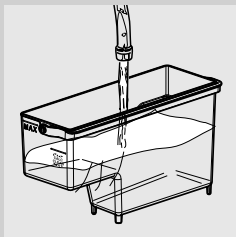
**Bemærk:**

Afkalkningscyklussen kan sættes på pause ved at trykke på knappen "  ". Tryk på knappen "  " igen for at genoptage cyklussen. Dette gør det muligt at tømme beholderen eller forlade maskinen i kort tid.



Rød

11 Når dette symbol er vist, er vandbeholderen tom.




12 Træk vandbeholderen ud, og skyl og fyld den med frisk vand til niveauet MAX. Sæt den tilbage i maskinen. Når vandbeholderen sættes på plads i maskinen, vises det følgende display.

13 Tøm drypbakken og skuffen til kafferester, og sæt dem på plads.

14 Tøm beholderen, og sæt den tilbage under damp-/varmtvandsrøret og udløbet.



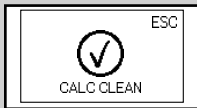
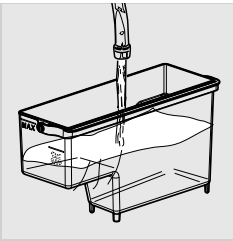
Gul

15 Tryk på knappen "  " for at starte skyllecyklussen.

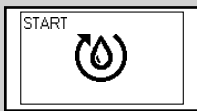


Rød

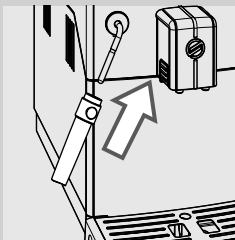
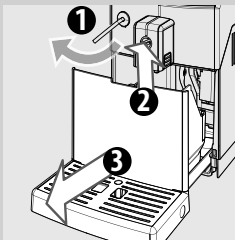
16 Når dette symbol er vist, er vandbeholderen tom. Gentag punkt 12 til punkt 15. Når maskinen igen viser dette symbol, kan du gå videre til punkt 17.



Grøn



Gul



17 Når vandbeholderen er tom, skal du trække den ud, skylle den og fylde den med frisk vand til niveauet MAX. Sæt den tilbage i maskinen.

18 Tøm beholderen, og sæt den tilbage under damp-/varmtvandsrøret og udløbet.

19 Når alt skyllevandet er fuldstændigt løbet igennem, viser maskinen symbolet her ved siden af. Tryk på knappen "ESC" for at afslutte afkalkningscyklussen.

20 Tryk på knappen "MEMO" for at fylde kredsløbet.

21 Nu udfører maskinen den automatiske opvarmnings- og skyllecyklus for at gøre klar til brygning af produkterne.

22 Fjern og tøm beholderen.

23 Tøm drypbakken, og sæt den på plads i position.

24 Nu er afkalkningscyklussen fuldført.

25 Fjern det lille hvide filter, og sæt vandfilteret "INTENZA+" (hvis monteret) på plads i vandbeholderen. Indsæt den klassiske mælkeskummer igen.

Bemærk:

Når afkalkningscyklussen er afsluttet, skal kaffeenheden vaskes som beskrevet i kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenhed".

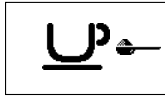
De to skyllecykluser vasker kredsløbet med en forudprogrammeret mængde vand for at sikre maskinens optimale ydelse. Hvis beholderen ikke fyldes til niveauet MAX, kan maskinen kræve tre eller flere cykluser for at færdiggøre skylningen.

FORKLARING AF DISPLAYSYMBOLER

Kaffemaskinen har et farvesystem for at forenkle fortolkningen af signaler-
ne på displayet.
Symbolernes farvekode er baseret på lyskurvprincippet.

Statussignaleringer (grøn)

Maskinen er klar til brygning af produkter.



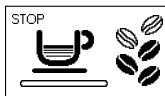
Maskinen er klar til brygning af formalet kaffe.



Udløb af varmt vand.



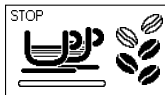
Udløb af damp.



Maskinen er ved at brygge en espresso.



Maskinen er ved at brygge en kaffe.



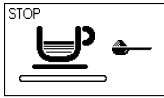
Maskinen er ved at brygge to kopper espresso.



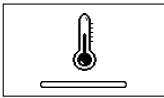
Maskinen er ved at brygge to kopper kaffe.



Maskinen er i programmeringsfasen for antallet af kopper kaffe, der skal brygges.

Statussignaleringer (grøn)

Brygning af kaffe med formalet kaffe i gang.

Advarselssignaler (gul)

Maskinen varmer op til tilberedning af drikke eller udløb af varmt vand.



Maskinen er ved at udføre skylning. Vent, til maskinen har afsluttet cyklussen.



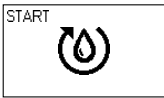
Maskinen signalerer, at "INTENZA+"-vandfilteret skal udskiftes.



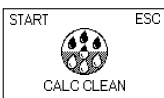
Kaffeenheden klargøres efter en reset af maskinen.



Fyld beholderen med kaffebønner, og genstart cyklussen.



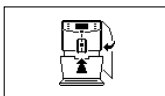
Fyld kredsløbet.



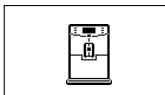
Maskinen skal afkalkes. Tryk på knappen "☕" for at starte afkalkningsprocessen. Følg den beskrevne vejledning i kapitlet "Afkalkning" i denne brugsanvisning.

Hvis du vil udsætte afkalkningen og fortsætte med at bruge maskinen, skal du trykke på knappen "☕".

Bemærk: Hvis maskinen ikke afkalkes, holder maskinen op med at fungere korrekt. I dette tilfælde er reparationen IKKE dækket af garantien.

Alarmsignaler (rød)

Sæt drypbakken og skuffen til kafferester helt ind i maskinen, og luk inspektionslågen.



Fyld kaffebønnebeholderen.



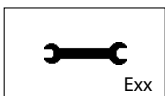
Kaffeenheden skal sættes i maskinen.



Tøm skuffen til kafferester.



Fyld vandbeholderen.



Sluk maskinen. Tænd den igen efter 30 sekunder. Prøv 2 eller 3 gange. Hvis maskinen ikke starter, skal du kontakte Philips SAECO's hotline i dit land og oplyse fejlkoden, der vises på displayet. Kontaktoplysningerne er anført i garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen www.philips.com/support.

FEJLFINDING OG AFHJÆLPNING

Dette afsnit opsummerer de hyppigst forekommende problemer, som kan opstå med din maskine.

Hvis oplysningerne i det følgende ikke hjælper til at løse problemet, kan du konsultere siden FAQ på adressen www.philips.com/support eller kontakte Philips Saecos hotline i dit land.

Kontaktoplysningerne er anført i garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen www.philips.com/support.

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Maskinen tænder ikke.	Maskinen er ikke tilsluttet strømforsyningen, eller afbryderkontakten står på "O".	Slut maskinen til strømforsyningen, og stil afbryderkontakten på "I".
Drypbakken bliver fyldt, også selv om vandet ikke bliver tømt ud.	Maskinen tømmer af og til automatisk vandet i drypbakken for at skylle kredsløbene og sikre en optimal funktion.	Denne adfærd anses som normal.
Maskinen viser konstant det røde symbol  .	Skuffen til kafferester er blevet tømt, mens maskinen var slukket.	Skuffen til kafferester skal altid tømmes, mens maskinen er tændt. Vent, til symbolet  vises, før du sætter skuffen på plads igen.
Kaffen er ikke varm nok.	Kopperne er kolde.	Opvarm kopperne med varmt vand.
Der kommer hverken varmt vand eller damp ud.	Hullet i damp-/varmtvandsrøret er tilstoppet.	Rengør hullet i damprøret med en nål. Inden denne procedure udføres, skal man sikre sig, at maskinen er slukket og kølet ned.
	Den klassiske mælkeskummer er snavset.	Rengør den klassiske mælkeskummer.
Kaffen er ikke cremet (se bemærkning).	Blandingen er ikke egnet, kaffen er ikke friskmalet, eller den er for groft malet.	Skift kaffeblanding, eller indstil kværningsgraden som beskrevet i kapitlet "Indstilling af keramisk kaffekværn".
Maskinen bruger for lang tid på opvarmning, eller mængden af udløbet vand er utilstrækkelig.	Maskinens kredsløb er tilstoppet af kalk.	Afkalk maskinen.
Det er ikke muligt at tage kaffeenheden ud.	Kaffeenheden er forkert placeret.	Tænd maskinen. Luk inspektionslågen. Kaffeenheden vender automatisk tilbage i udgangsstilling.
	Skuffen til kafferester er indsat.	Tag skuffen til kafferester ud, før du fjerner kaffeenheden.

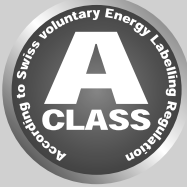
Fejl	Årsag	Afhjælpning
Maskinen mæler kaffe-bønnerne, men kaffen løber ikke ud (se bemærkning).	Der mangler vand.	Fyld vandbeholderen og kredsløbet (kapitlet "Første gang maskinen tages i brug").
	Kaffeenheden er snavset.	Rengør kaffeenheden (kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenhed").
	Kredsløbet er ikke fyldt.	Fyld kredsløbet (kapitlet "Første gang maskinen tages i brug").
	Dette kan ske, når maskinen er ved at regulere doseringen automatisk.	Lad et par kopper kaffe løbe igen-nem som beskrevet i kapitlet "Saeco Adapting System".
	Udløbet er snavset.	Rengør udløbet.
Kaffen er for tynd (se be-mærkning).	Dette kan ske, når maskinen er ved at regulere doseringen automatisk.	Lad et par kopper kaffe løbe igen-nem som beskrevet i kapitlet "Saeco Adapting System".
Kaffen løber ud meget lang-somt (se bemærkning).	Kaffen er for fintmalet.	Skift kaffeblanding, eller indstil kværningsgraden som beskrevet i kapitlet "Indstilling af keramisk kaffekværn".
	Kredsløbet er ikke fyldt.	Fyld kredsløbet (kapitlet "Første gang maskinen tages i brug").
	Kaffeenheden er snavset.	Rengør kaffeenheden (kapitlet "Ugentlig rengøring af kaffeenhed").
Kaffen løber ud ved siden af udløbet.	Udløbet er tilstoppet.	Rengør udløbet og udløbshullerne.

**Bemærk:**

Disse problemer kan være ganske normale, hvis man skifter kaffeblanding, eller hvis maskinen installeres for første gang. I sådanne tilfælde skal man vente, indtil maskinen har udført en selvregulering som beskrevet i kapitlet "Saeco Adapting System".

ENERGIBESPARELSE

Standby



Den superautomatiske espressokaffemaskine fra Saeco er designet til at spare energi, som det fremgår af Klasse A-energimærket.

Efter 30 minutters inaktivitet slukker maskinen automatisk (medmindre der er programmeret en anden standbytid). Hvis der er brygget et produkt, udfører maskinen en skyllecyklus.

I standbytilstand er energiforbruget lavere end 1 Wh.

Tryk på knappen "⏻" for at tænde maskinen (hvis afbryderkontakten bag på maskinen står på "I"). Hvis kedlen er kold, udfører maskinen en skyllecyklus.

Bortskaffelse



Ved endt levetid skal maskinen ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald. Den skal afleveres til et autoriseret indsamlingssted, så den kan genbruges. Denne handling medvirker til at bevare miljøet.

- Emballagematerialerne kan genbruges.
- Maskine: Fjern stikket fra stikkontakten, og skær strømkablet over.
- Aflever apparatet og strømkablet til et servicecenter eller et offentligt indsamlingssted til genbrugsaffald.

Dette produkt lever op til kravene i det europæiske direktiv 2002/96/EF. Symbolet på produktet eller på emballagen angiver, at det ikke kan behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til et godkendt indsamlingssted, så elektriske og elektroniske komponenter kan genbruges.

Ved at sørge for en korrekt bortskaffelse af produktet bidrager du til at beskytte miljø og personer mod eventuelle negative påvirkninger, som kan opstå pga. en ukorrekt håndtering af produktet i den afsluttende fase. Mere information om genbrugsmåder for produktet kan fås ved at kontakte de lokale, kompetente myndigheder, din lokale affaldsindsamling eller forretningen, hvor du har købt din maskine.

TEKNISKE KARAKTERISTIKA

Fabrikanten forbeholder sig retten til at ændre produktets tekniske karakteristika.

Normal spænding - Nominel effekt - Strømforsyning	Se typeskiltet på indersiden af servicelågen
Legemets materiale	Termoplast
Dimensioner (b x h x d)	215 x 330 x 429 mm
Vægt	6,7 kg
Kabellængde	1,2 m
Betjeningspanel	Frontpanel
Klassisk mælkeskummer	Specialudstyr til cappuccino
Kopstørrelse	Op til 152 mm
Vandbeholder	1,8 liter - Kan tages ud
Kaffebønnebeholder, kapacitet	250 g
Kapacitet for skuffe til kafferester	15
Pumpetryk	15 bar
Kedel	Kedel i rustfrit stål
Sikkerhedsanordninger	Termosikring

GARANTI OG ASSISTANCE**Garanti**

Detaljerede oplysninger om garantien og garantibetingelserne kan fås ved at læse garantibeviset, som leveres separat.

Assistance

Vi ønsker, at du er tilfreds med vores maskine. Hvis du ikke allerede har gjort det, så registrer dit produkt på adressen **www.philips.com/welcome**. På denne måde kan vi komme i kontakt med dig og sende dig påmindelser om rengøring og afkalkning.

Hvis du har brug for support eller assistance, kan du besøge Phillips' hjemmeside **www.philips.com/support** eller kontakte Philips Saecos hotline i dit land. Kontaktnummeret er anført på garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen **www.philips.com/support**.

BESTILLING AF PRODUKTER TIL VEDLIGEHOLDELSE

Brug kun Saeco-produkter til vedligeholdelsen. Disse produkter kan købes i Philips' onlinebutik på adressen www.shop.philips.com/service, hos din forhandler eller i de autoriserede servicecentre.

Hvis du har problemer med at finde produkterne til vedligeholdelse, beder vi dig kontakte Philips Saecos hotline i dit land.

Kontaktoplysningerne er anført i garantibeviset, som leveres separat, eller på adressen www.philips.com/support.

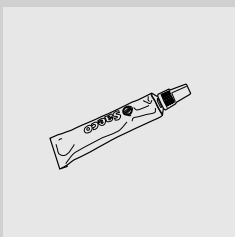
Oversigt over produkter til vedligeholdelse



- Afkalkningsmiddel CA6700



- Vandfilterpatron INTENZA+ CA6702



- Smørefedt HD5061



- Affedtnings-tabletter CA6704



- Vedligeholdelsessæt CA 6706

A sheet of white paper with 21 horizontal lines for writing. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are small corner marks at the top-left, top-right, bottom-left, and bottom-right corners, consisting of short horizontal and vertical segments.



Fabrikanten forbeholder sig retten til at foretage ændringer uden forvarsel.

www.philips.com/welcome



421940438301

Rev.00 del 15-02-13